



Henny Penny
Navette de mise
au rebut d'huile
ODS-300.02
ODS-300.03

(French)

FM07-672-C
11-22-10

(Documents traduits disponibles sur le CD à l'intérieur du manuel)

MANUEL D'UTILISATION

FAIRE ENREGISTRER LA GARANTIE EN LIGNE À
WWW.HENNYPENNY.COM

SECTION 1. SÉCURITÉ

Les mots AVIS, ATTENTION ou AVERTISSEMENT signalent des informations particulièrement importantes ou relatives à la sécurité. Leur usage est décrit ci-dessous :



Le SYMBOLE D'ALERTE À LA SÉCURITÉ accompagne les mots DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION, qui signalent un risque de blessures.



sert à faire ressortir des informations particulièrement importantes.



Le mot ATTENTION utilisé sans le symbole d'alerte à la sécurité signale une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dégâts matériels.



Le mot ATTENTION accompagné du symbole d'alerte à la sécurité signale une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou relativement mineures.



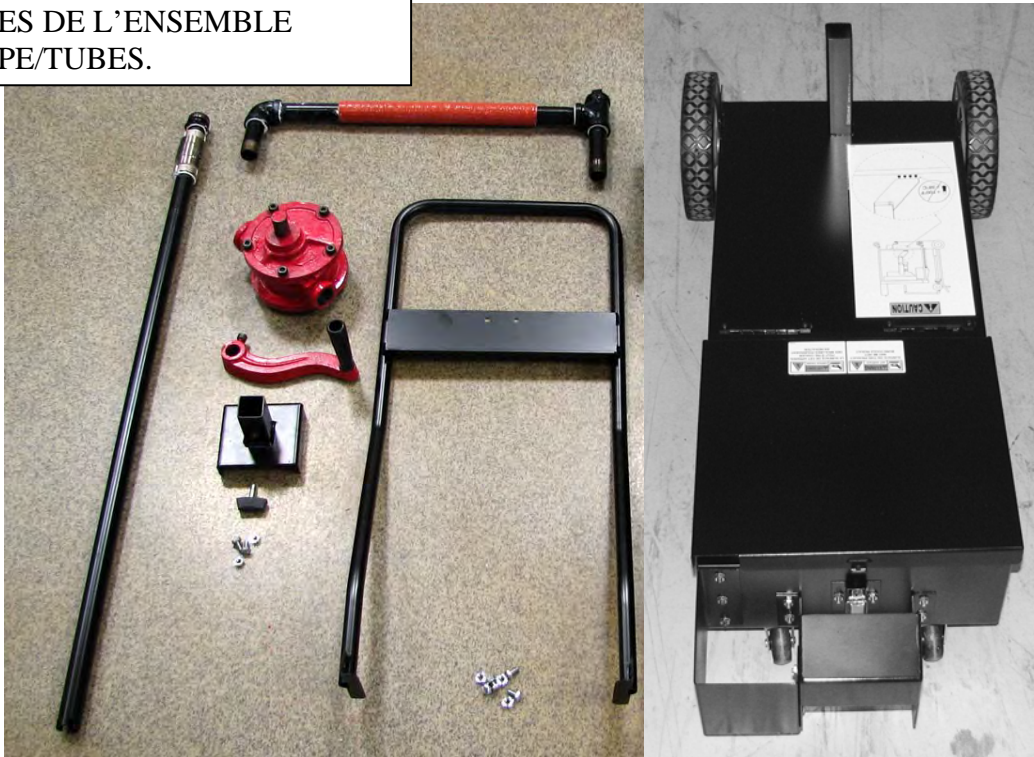
Le mot AVERTISSEMENT signale une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des blessures graves voire mortelles.



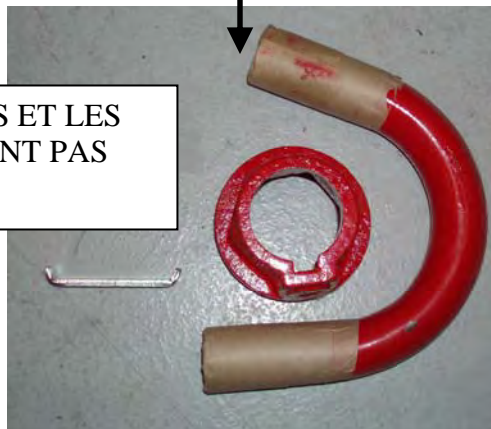
DANGER INDIQUE UNE SITUATION PRÉSENTANT UN RISQUE IMMINENT QUI, SI ELLE N'EST PAS ÉVITÉE, ENTRAÎNERA DES BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.

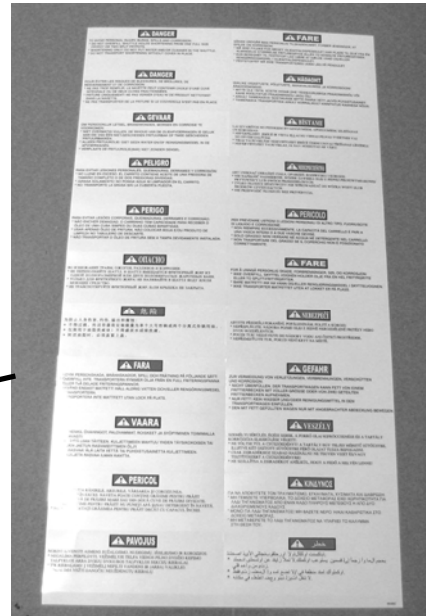
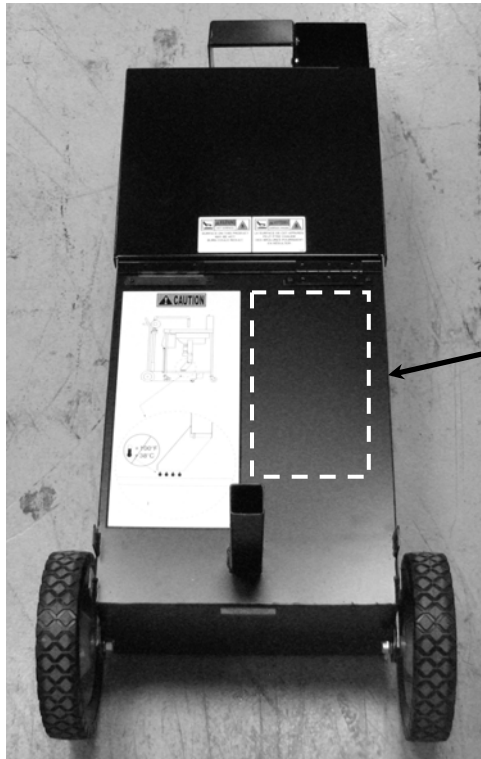
SECTION 2. MONTAGE

PIÈCES DE L'ENSEMBLE
POMPE/TUBES.

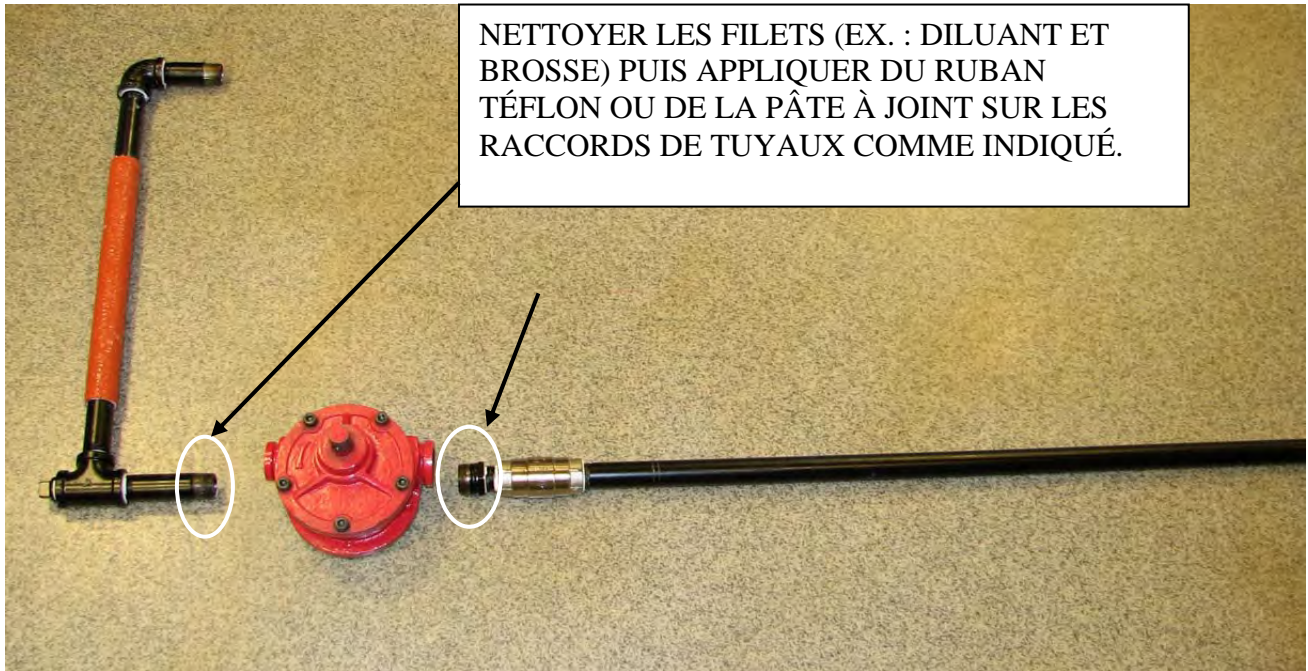


RETIRER CES PIÈCES ET LES
JETER. ELLES NE SONT PAS
UTILISÉES.





REPÉRER LA FEUILLE D'AUTOCOLLANTS DE DANGER DE L'UNITÉ. LOCALISER LA OU LES LANGUES DÉSIÉRÉS SUR L'AUTOCOLLANT ET LE PLACER À L'EMPLACEMENT PRÉVU À CET EFFET (LIGNES POINTILLÉES) SUR LE COUVERCLE ODS-300.



NETTOYER LES FILETS (EX. : DILUANT ET BROSSE) PUIS APPLIQUER DU RUBAN TÉFLON OU DE LA PÂTE À JOINT SUR LES RACCORDES DE TUYAUX COMME INDIQUÉ.



PRENDRE LE TUYAU NOIR ET LE RACCORDER AU HAUT DE LA POMPE COMME INDIQUÉ EN APPLIQUANT DU RUBAN TÉFLON. LE TOURNER JUSQU'À CE QU'IL SOIT SERRÉ ET ALIGNÉ COMME INDIQUÉ CI-DESSOUS.



SECTION 3. UTILISATION







1. Débloquer l'attache du couvercle de la navette de mise au rebut d'huile et basculer celui-ci en arrière. S'assurer que le ramasse-miettes est en place.
2. Retirer le bac de vidange de filtre du dessous de la friteuse et faire rouler la navette de mise au rebut d'huile à fond sous la friteuse. S'assurer que l'orifice de vidange et l'ouverture de la navette sont alignés.



POUR ÉVITER LES BLESSURES, LES BRÛLURES, LES RENVERSEMENTS ET LA CORROSION :

- **NE PAS TROP REMPLIR. LE CONTENU EN HUILE DE LA NAVETTE CORRESPOND À CELUI D'UNE CUVE INTÉGRALE OU DE DEUX CUVES FRACTIONNÉES**
- **FRITURE UNIQUEMENT ! NE PAS VERSER D'EAU NI DE PRODUIT NETTOYANT DANS LA NAVETTE**
- **NE TRANSPORTER DE L'HUILE QU'AVEC LE COUVERCLE EN PLACE**

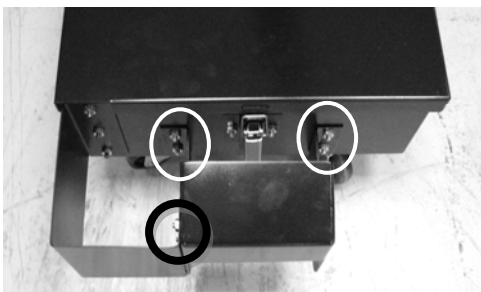


3. Appuyer sur  (d'un côté ou de l'autre) jusqu'à ce que *FILTER MENU* (menu filtrage) et 1.AUTO FILTER? (1.filtrage autom. ?) s'affichent.
4. Appuyer sur  et relâcher deux fois jusqu'à ce que « 3.DISPOSE » (3.jeter) s'affiche. Appuyer sur le bouton  ; « DISPOSE? » (jeter?) et « YES/NO » s'affichent.
5. Une fois la navette de mise au rebut d'huile en place, appuyer sur le bouton  ; « DISPOSING » (mise au rebut) s'affiche. L'huile s'écoule alors de la cuve dans la navette.



AVIS

Sur les friteuses LVE/LVG-10Xi la navette de mise au rebut d'huile n'est pas bien en place, « IS DISPOSAL UNIT IN PLACE? » (unité de mise au rebut en place?) s'affiche. Régler le support sur le devant de la navette selon le besoin en desserrant ses 6 écrous de fixation et en le relevant ou l'abaissant. Une fois que le réglage est correct, « DISPOSING » s'affiche.



6. « VAT EMTY » (cuve vide) et « YES NO » s'affichent. Vérifier que la cuve est vide et appuyer sur le bouton ✓.

7. « CLN VAT COMPLETE » (nettoy. cuve terminé) et « YES NO » s'affichent. Une fois que la cuve est propre, appuyer sur le bouton ✓.



8. « MANUAL FILL POT » (rempliss. manuel cuve) s'affiche, suivi de « VAT FULL » (cuve pleine) et « YES NO ». Remplir la cuve jusqu'à la ligne indicatrice inférieure sur l'arrière de celle-ci puis appuyer sur le bouton ✓. Les commandes rétablissent le fonctionnement normal.

9. Retirer la navette de mise au rebut d'huile du dessous de la friteuse et la remplacer par le bac de filtre.



10. Remettre le couvercle de la navette et la faire rouler jusqu'au récipient de mise au rebut.



**AVERTISSEMENT
RISQUE DE BRÛLURES**

Pour éviter de se brûler ou de se blesser, laisser l'huile refroidir à 38 °C (100 °F) ou en dessous avant de transporter la navette jusqu'au lieu de mise au rebut.

11. Tourner la vis à oreilles du support pour desserrer la pompe.

12. Faire pivoter la pompe au-dessus du récipient de mise au rebut et resserrer la vis à oreilles du support.

13. Actionner rapidement la poignée de la pompe pour amorcer celle-ci et faire circuler l'huile par la pompe.

CAUTION

ATTENTION

Pour éviter d'endommager la pompe,

- ne pomper l'huile qu'à 38 °C (100 °F) ou en dessous
- ne pas pomper d'eau ni de liquides à base d'eau



14. Une fois que la navette est vide, desserrer la vis à oreilles du support puis faire pivoter la pompe pour la ramener au-dessus de l'unité inférieure et resserrer la poignée.

NETTOYAGE

15. Retirer quotidiennement le ramasse-miettes et l'amener à un évier pour le laver à l'eau savonneuse. Nettoyer l'extérieur de la navette avec un chiffon doux et de l'eau savonneuse. Il n'est pas nécessaire de nettoyer l'intérieur mais on peut, si on le désire, l'essuyer avec des serviettes en papier.

CAUTION

ATTENTION

Pour éviter d'endommager la pompe, ne pas utiliser d'eau ni de liquides à base d'eau pour nettoyer l'intérieur de la navette.